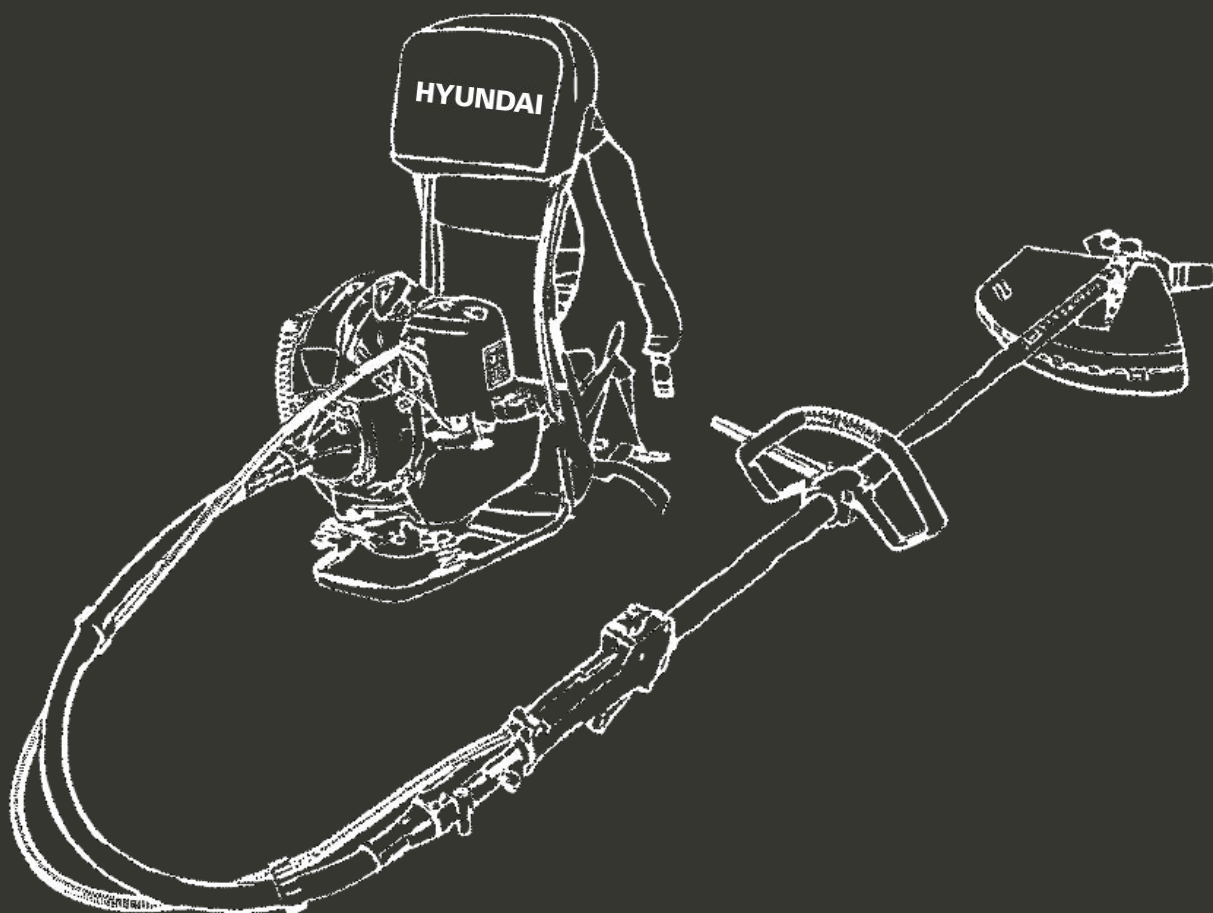


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

BENZÍNOVÝ KŘOVINOŘEZ A VYŽÍNAČ TRÁVY HDBTD60-A2

ORIGINAL INSTRUCTIONS



UPOZORNĚNÍ: Před použitím si důkladně přečtěte návod k použití.

1. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Je třeba dodržovat příslušná bezpečnostní opatření. S tímto přístrojem je třeba zacházet opatrně. NEVYSTAVUJTE SEBE ANI OSTATNÍ NEBEZPEČÍ.

Dodržujte tato obecná pravidla. Nedovolte ostatním osobám používat tento stroj, pokud nejsou důkladně zodpovědné, nepřečetly si návod k obsluze stroje, neporozuměly mu a nebyly proškoleny v jeho obsluze.

- Vždy používejte ochranné brýle na ochranu očí. Vhodně se oblečte; nenoste volné oblečení ani šperky, které by se mohly zachytit o pohyblivé části přístroje. Vždy používejte bezpečnou, pevnou a neklouzavou obuv. Dlouhé vlasy by měly být svázané dozadu. Doporučuje se zakrýt si nohy a chodidla, abyste se během provozu chránili před odletujícími úlomky.
- Zkontrolujte, zda není celý stroj uvolněný (matice, šrouby, vruty atd.) a zda není poškozený. Před použitím stroje jej v případě potřeby opravte nebo vyměňte. S touto motorovou hlavou NEPOUŽÍVEJTE žádné jiné nástavce než ty, které doporučuje naše společnost. Mohlo by dojít k vážnému zranění obsluhy nebo okolostojících osob a také k poškození stroje.
- Udržujte rukojeti bez oleje a paliva.
- Při řezání vždy používejte vhodné rukojeti a ramenní popruh.
- Při míchání paliva nebo plnění nádrže nekuřte.
- Nemíchejte palivo v uzavřené místnosti nebo v blízkosti otevřeného ohně. Zajistěte dostatečné větrání.
- Palivo vždy míchejte a skladujte v řádně označené nádobě, která je pro takové použití schválena místními předpisy a vyhláškami.
- Nikdy neodstraňujte víčko palivové nádrže, pokud je motor v chodu.
- Nikdy nespouštějte ani nepouštějte zařízení v uzavřené místnosti nebo budově. Výpary z výfuku obsahují nebezpečný oxid uhelnatý.
- Nikdy se nepokoušejte provádět seřízení motoru, pokud je jednotka v chodu a připoutána k obsluze. Seřizování motoru provádějte vždy, když jednotka leží na rovném, čistém povrchu.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený nebo špatně seřízený. Nikdy neodstraňujte ochranný kryt stroje. Mohlo by dojít k vážnému zranění obsluhy nebo okolostojících osob a k poškození stroje.
- Zkontrolujte řezanou oblast a odstraňte všechny nečistoty, které by se mohly zamotat do nylonové řezné hlavy. Odstraňte také všechny předměty, které by přístroj mohl při řezání odhodit.
- Udržujte děti mimo dosah. Pozorovatelé by měli být v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru, nejméně 15 metrů.
- Nikdy nenechávejte stroj bez dozoru.
- Nepoužívejte tento přístroj pro jiné práce, než pro které je určen, jak je popsáno v tomto návodu.
- Nepřehánějte to. Stále udržujte správnou polohu a rovnováhu. Nepoužívejte přístroj, když stojíte na žebříku nebo na jiném nestabilním místě.
- Během používání přístroje udržujte ruce a nohy mimo dosah nylonové řezné hlavy nebo nože.
- Tento typ stroje nepoužívejte k zametání nečistot.
- Přístroj nepoužívejte, pokud jste unavení, nemocní nebo pod vlivem léků, drog či alkoholu.
- Používejte nylonovou řeznou hlavu, která není poškozená. Pokud narazíte na kámen nebo jinou překážku, zastavte motor a zkontrolujte nylonovou řeznou hlavu. Poškozenou nebo nevyváženou nylonovou řeznou hlavu nikdy nepoužívejte.

- Neskladujte v uzavřeném prostoru, kde by se výpary paliva mohly dostat do otevřeného ohně z ohřívačů vody, pecí apod. Skladujte pouze v uzavřeném, dobře větraném prostoru.
- Zajistěte bezpečný a správný výkon svého výrobku. Tyto díly jsou k dispozici u vašeho

prodejce. Použití jakéhokoli jiného příslušenství nebo přídavných zařízení může způsobit potenciální nebezpečí nebo zranění uživatele, poškození stroje a ztrátu platnosti této záruky.

- Stroj kompletně vyčistěte, zejména palivovou nádrž, její okolí a čistič vzduchu.
- Při doplňování paliva nezapomeňte zastavit motor a zkontrolovat, zda je vychladlý. Nikdy nedoplňujte palivo, když je motor v chodu nebo horký. Při rozlití benzínu se ujistěte, že jste jej setřeli a tyto materiály před nastartováním motoru zcela zlikvidovali.
- Udržujte odstup od ostatních pracovníků nebo okolostojících osob alespoň 15 metrů.
- Kdykoli se přiblížíte k obsluze stroje, opatrně na ni upozorněte a ujistěte se, že obsluha zastavila motor. Dávejte pozor, abyste obsluhu nevylekali nebo nerozptýlili, což může způsobit nebezpečnou situaci.
- Nikdy se nedotýkejte nylonové řezné hlavy nebo nože, pokud je motor v chodu. Pokud je nutné vyměnit chránič nebo řezací nástavec, nezapomeňte zastavit motor a zkontrolovat, zda řezací zařízení přestalo běžet.
- Při přejezdu mezi pracovišti by měl být motor vypnutý.
- Dávejte pozor, abyste nylonovou řeznou hlavou nenarazili do kamenů nebo do země.
- Nepřiměřeně hrubý provoz zkracuje životnost stroje a vytváří nebezpečné prostředí pro vás i vaše okolí.
- Dávejte pozor na uvolnění a přehřátí dílů. Pokud se na stroji vyskytne jakákoliv abnormalita, okamžitě zastavte provoz a stroj pečlivě zkontrolujte. V případě potřeby nechte stroj opravit u autorizovaného prodejce. Nikdy nepokračujte v provozu stroje, který by mohl mít poruchu.
- Při spouštění motoru nebo během jeho provozu se nikdy nedotýkejte horkých částí, jako je tlumič výfuku.
vysokonapěťový vodič nebo zapalovací svíčku.
- Po zastavení motoru je tlumič výfuku stále horký. Nikdy neumísťujte stroj na místa, kde se nacházejí hořlavé materiály (suchá tráva apod.), hořlavé plyny nebo hořlavé kapaliny.
- Zvláštní pozornost věnujte provozu za deště nebo těsně po dešti, protože půda může být kluzká.
- Pokud uklouznete, spadnete na zem nebo do díry, okamžitě uvolněte plynovou páku.
- Dávejte pozor, abyste stroj neupustili nebo s ním nenarazili do překážky.
- Před seřízením nebo opravou stroje nezapomeňte zastavit motor a odpojit zapalovací svíčku.
- Pokud je stroj delší dobu uskladněn, vypusťte palivo z palivové nádrže a karburátoru, vyčistěte díly, přemístěte stroj na bezpečné místo a zkontrolujte, zda je motor vychladlý.
- Provádějte pravidelné kontroly, abyste zajistili bezpečný a efektivní provoz. Pro důkladnou kontrolu stroje se obraťte na prodejce.
- Stroj udržujte mimo dosah ohně nebo jisker.
- Předpokládá se, že Raynaudův fenomén, který postihuje prsty některých osob, může být způsoben působením vibrací a chladu. Ztráta barvy a necitlivost prstů. Následující opatření se důrazně doporučují, protože není známa minimální expozice, která by mohla toto onemocnění vyvolat.
- Udržujte tělo v teple, zejména hlavu, krk, chodidla, kotníky, ruce a zápěstí.
- Udržujte dobrý krevní oběh intenzivním cvičením paží během častých pracovních přestávek a také nekuřte.
- Omezit provozní dobu. Snažte se každý den vyplnit práci, při které se křovinořezem pracujete.

nebo jiné ruční elektrické zařízení není nutné.

- Pokud se u vás objeví nepříjemné pocity, zarudnutí a otok prstů s následným zbledením a ztrátou citu, poraďte se se svým lékařem, než se budete dále vystavovat chladu a vibracím.
- Vždy noste ochranu sluchu, hlasitý hluk po dlouhou dobu může způsobit poškození sluchu i jeho ztrátu.
- Je nutné nosit úplnou ochranu obličeje a hlavy, aby nedošlo k poškození pádem nebo větví.
- Pro lepší uchopení rukojeti křovinořezu používejte protiskluzové silné pracovní rukavice. Rukavice také snižují přenos vibrací stroje na vaše ruce.
- **UPOZORNĚNÍ:** Prostor frézy je nebezpečný i při zastavení stroje.
- Při přepravě je třeba s tímto přístrojem zacházet opatrně. Nevystavujte sebe ani ostatní nebezpečí.
- Před uskladněním čepel obalte. Dbejte na to, aby se k ní nedostaly děti.
- Nikdy neodstraňujte ochranný kryt stroje.
- Neskladujte v uzavřeném prostoru, kde by se výpary paliva mohly dostat do otevřeného ohně z ohřívačů vody, pecí apod. Skladujte pouze v uzavřeném, dobře větraném prostoru.
- Nikdy neumísťujte stroj na místa, kde se nacházejí hořlavé materiály (suchá tráva apod.), hořlavé plyny nebo hořlavé kapaliny.
- Pokud je stroj delší dobu uskladněn, vypusťte palivo z palivové nádrže a karburátoru, vyčistěte díly, přemísťte stroj na bezpečné místo a zkontrolujte, zda je motor vychladlý.
- Emise výfukových plynů
- Vnitrostátní předpisy mohou omezit používání stroje.
- Nikdy nijak neupravujte zastříhovač nebo řezačku.
- Nesprávné použití stroje může způsobit vážné nebo smrtelné zranění.
- Výfukové plyny z motoru tohoto výrobku obsahují chemické látky, které mohou způsobit rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční poškození.
- Pravidelně kontrolujte, zda se žací ústrojí přestane otáčet, když motor běží na volnoběh.
- S tímto nástrojem používejte vhodné příslušenství a ochranu. Seznam doporučeného příslušenství, které lze s tímto nářadím použít, naleznete v technických specifikacích nebo u svého prodejce. Při použití jiného řezacího příslušenství hrozí možné bezpečnostní následky (nehody, poruchy). Nepoužívejte např. vícedílné kovové otočné řetězy a cepové nože.
- Po každém použití tento nástroj čistěte a udržujte. Před jakoukoli údržbou stroj vypněte a nechte jej vychladnout. Dodržujte pokyny pro čištění a údržbu uvedené v tomto návodu. Špatná nebo nedostatečná údržba může stroj poškodit, způsobit nehody a poruchy.
- Zkontrolujte nářadí před a po použití a po pádu nebo jiném nárazu, abyste zjistili případné závažné závady. V případě závady nářadí nepoužívejte a nechte jej zkontrolovat a případně opravit.
- Při používání nářadí může dojít k nehodám nebo rizikům, jako je zaseknutí řezacího nástavce, náraz řezacího nástavce do předmětu apod. Před použitím vždy zkontrolujte oblast řezání. Pokud je zablokováno odstraněno, nářadí vypněte; nechte řezací nástavec zcela zastavit. K odstranění zablokování použijte ochranný prostředek. Provádějte to s maximální opatrností.
- Dávejte pozor na výfukové plyny, nevdechujte je.
- Mějte správnou pracovní polohu, mezi jednotlivými operacemi si dopřejte odpočinek. Často měňte pracovní polohu.
- Během provozu zůstaňte stabilní a vyrovnaní. Vždy používejte dodaný postroj;

Zpětný ráz a související upozornění

- Zpětný ráz je náhlá reakce na přiskřípnutý nebo zachycený rotující kotouč, podložku, kartáč nebo jiné příslušenství. Přiskřípnutí nebo zaseknutí způsobí rychlé zastavení rotujícího příslušenství, což následně způsobí, že neřízené elektrické nářadí je v místě zaseknutí tlačeno ve směru opačném, než je směr otáčení příslušenství.
- Pokud je například brusný kotouč zachycen nebo přitlačen obrobkem, může se hrana kotouče, která vstupuje do místa přitlačení, zaryt do povrchu materiálu a způsobit, že se kotouč vysune nebo vykopne. Kotouč může vyskočit buď směrem k obsluze, nebo od ní, v závislosti na směru pohybu kotouče v místě přiskřípnutí. Brusné kotouče se za těchto podmínek mohou také zlomit.
- Zpětný ráz je důsledkem nesprávného používání elektrického nářadí a/nebo nesprávných pracovních postupů či podmínek a lze mu předejít přijetím správných bezpečnostních opatření, jak je uvedeno níže:
 - o Nikdy nepřibližujte ruku k rotujícímu příslušenství. Příslušenství by se mohlo odrazit od vaší ruky.
 - o V případě zpětného rázu neumísťujte své tělo do oblasti, kde se bude elektrické nářadí pohybovat. Zpětný ráz bude pohánět nářadí ve směru opačném, než je pohyb kola v místě záběru.
 - o Při práci v rozích, na ostrých hranách apod. dbejte zvýšené opatrnosti. Vyvarujte se odsakování a zachycení příslušenství. Rohy, ostré hrany nebo poskakování mají tendenci zachytit rotující příslušenství a způsobit ztrátu kontroly nebo zpětný ráz.

Zbytková rizika

I když tento nástroj používáte správně, vždy existují zbytková rizika. V souvislosti s konstrukcí a výrobou tohoto elektrického nářadí mohou vzniknout následující rizika:

- poškození sluchu, pokud není použita vhodná ochrana sluchu.
- Pořezání, pokud není použit vhodný ochranný oděv.
- poškození zdraví v důsledku vibrací rukou a paží, pokud je přístroj používán po dlouhou dobu nebo pokud s ním není správně manipulováno a není řádně udržován.
- Vdechování částic
- Vdechování výfukových plynů
- Styk kůže s olejem / benzínem
- Vdechování benzinových/olejových výparů
- Kontakt s promítanými předměty
- Popáleniny při dotyku s horkými povrchy
- Dlouhodobé používání tohoto výrobku vystavuje obsluhu vibracím a může vyvolat tzv. nemoc "bílých prstů". Chcete-li snížit riziko, noste rukavice a mějte ruce v teple.
- Pokud se objeví některý z příznaků "syndromu bílého prstu", okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Mezi příznaky "bílého prstu" patří necitlivost, ztráta citlivosti, brnění, bolest, ztráta síly, změny barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se obvykle objevují na prstech, rukou nebo zápěstí. Riziko se zvyšuje při nízkých teplotách.

Zamýšlené použití

Tento stroj lze použít s řezacím drátem jako vyžínač pro sekání trávy a plevel malé tloušťky a v malém množství a s řezacím nožem jako křovinořez pro sekání hustší vegetace. Tento stroj nesmí být používán k sekání nebo jiným řezným operacím, při kterých musí být řezný nástroj zvednut nad zem. Tento stroj je povolen pouze pro soukromé použití. Jakékoli jiné použití nebo úpravy tohoto stroje jsou zakázány a představují vysoké riziko.

Symbols



Výstražný symbol



Přečtěte si návod k použití



přilba

Používejte ochranné pomůcky: ochranu sluchu, ochranu očí, a



Používejte ochranné rukavice



Používejte ochrannou obuv



Používejte ochranné oblečení.



Noste ochrannou masku



Pozor na výfukové plyny



Nekuřte a nepoužívejte nástroj v blízkosti otevřeného ohně.



Přístupné části jsou při práci s nástrojem horké



Pozor! Nebezpečí odrazu



Udržujte vzdálenost kolemjdoucích osob alespoň 15 mm



Pozor! Nástroj se může dostat do kontaktu s objemným materiálem. Může dojít ke ztrátě kontroly a zranění.



Rychlost řezacího nástavce



Rychlost řezacího nástavce



Zaručená hladina akustického výkonu



Pozor na řezací nástavec!



Nepoužívejte za deště a ve vlhkém prostředí



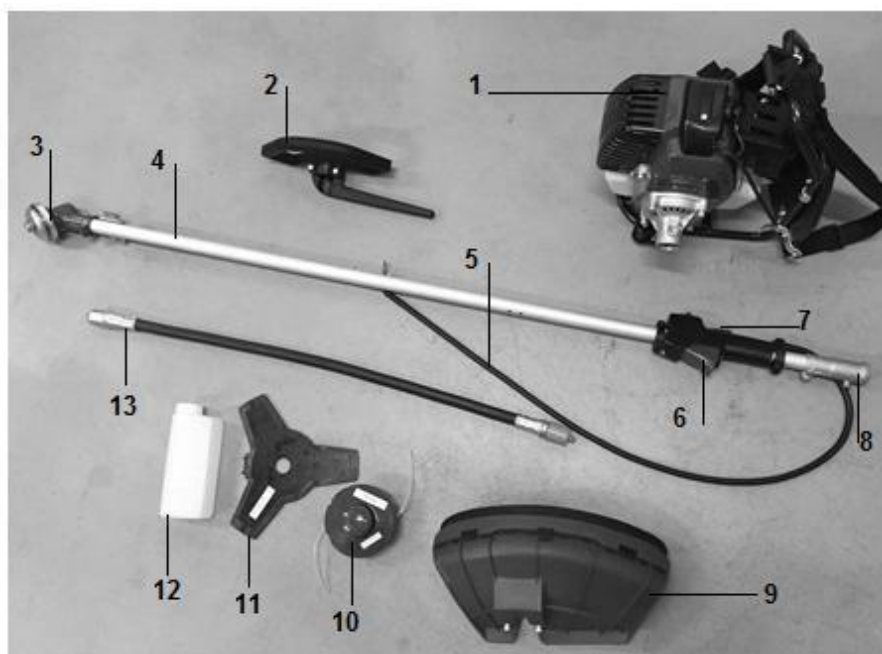
Nepoužívejte pilový kotouč.



Dbejte na to, aby nedošlo ke zranění okolostojících osob cizími předměty vymrštěnými ze stroje.

2. VÁŠ VÝROBEK

a. Popis





- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Jednotka | 10. Nástavec na vyžínač trávy |
| 2. Rukojeť | 11. Nástavec křovinořezu |
| 3. Instalace řezacího nástavce | 12. Láhev na míchání paliva |
| 4. Trubka | 13. Ohebná trubka |
| 5. Příkazový kabel | 14. Vzduchový filtr |
| 6. Akcelerátor plynu | 15. Páka sytiče |
| 7. Vypínač ON/OFF | 16. Startovací lano |
| 8. Konektor trubky | 17. Palivová nádrž |
| 9. Carter of protection | 18. Balení tašek |

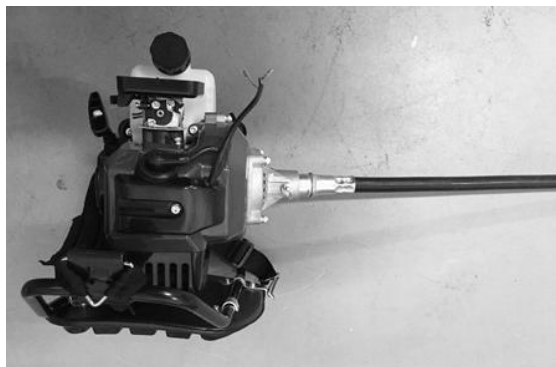
b. Technické údaje

hmotnost stroje (bez paliva, řezacího nástavce a postroje), objem (palivová nádrž)	15 kg/8,3 kg 1200
řezací nástavce (typ, průměr nožů), v mm;	Křovinořez: 255mmx1,4mm, 3 zuby, Strunová sekačka na trávu: $\Phi 2,5$ mmx420 mm, flexibilní linie.
zdvihový objem motoru v cm³;	52 cm ³
maximum motor výkon, podle normy ISO 8893 v kW;	1,4 kW
maximální frekvence otáčení vřetena v min⁻¹;	Křovinořez: 7500min ⁻¹ Vyžínač trávy: 6750min ⁻¹
rozsah volnoběžných otáček motoru v min⁻¹;	3300±300
Hladina akustického výkonu L_{wa}	Strunová sekačka na trávu: 113,2 dB(A) K=1,2 dB(A) Křovinořez: 112,1 dB(A) K=2,3 dB(A)
Hladina akustického tlaku L_{pa}	Strunová sekačka na trávu: K=2,5 dB(A) Křovinořez: 100 dB(A): K=2,5 dB(A): 99,2 dB(A)
Hodnota vibrací	Strunová sekačka na trávu: Křovinořez: 12,0 m/s ² : 9,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²
Zaručená hladina akustického výkonu	114 dB(A)
Model motoru	RY1E44F-5

3. MONTÁŽ

Montáž ohebné trubky s motorem a podpěrou potrubí

Jeden konec ohebné trubky zasuňte do skříně spojky na motoru, dokud nezapadne na místo. Druhý konec ohebné trubky zasuňte do vedení křovinořezu, dokud nezapadne na místo. Konce ohebné hřídele jsou vyměnitelné. Ujistěte se, že je konec ohebné hřídele řádně usazen v těsnění hnacího hřídele.



UPOZORNĚNÍ: Pokud není ohebná trubka správně zasunuta, nemusí hranatý konec hadice těsně zapadnout do těsnění hnacího hřídele. Nepoužívejte sílu, aby nedošlo k poškození ohebného hřídele. Stejný postup opakujte, dokud nebudou ohebný hřídel a hadice seřizeny.

Připojení příkazového kabelu

- Připojte příkazové šňůry k oběma vodičům motoru tak, že je do sebe zasunete.



Montáž lanka plynu

- Sejměte kryt vzduchového filtru.
- Umístěte lanko plynu do seřizovacího šroubu. Dejte pozor, aby kulatý otvor otočného kloubu směřoval ke konci vnitřního lanka.
- Ponechte otočné těsnění a ujistěte se, že je vnitřní drát správně usazen v otvoru.
- Nasadte zpět kryt vzduchového filtru.



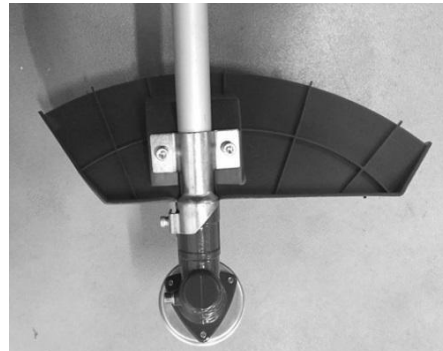
Rukojeť

- Klíčem odšroubujte rukojeť a závoru.
- Nainstalujte rukojeť a zábranu na hliníkovou trubku Upevněte 4 vnitřní šestihranné šrouby pomocí klíče.



Carter of protection

- Vyšroubujte šrouby na ochranném krytu.
- Nasadte trubku na ochranný vozík. Ujistěte se, že jste ji nainstalovali ve správné poloze.
- Přišroubujte vozík na trubku pomocí dvou šroubů.



Instalace nylonové žací hlavy (pro práci se strunovou sekačkou)

- Do otvoru na boku hnacího kola a na pohonu nástroje vložte kovový zajišťovací nástroj.
- Sejměte krycí zvon a přídržnou matici z hřídele.
- Namontujte a přišroubujte nylonovou řeznou hlavu. Ujistěte se, že je dobře nainstalována.
- Poté vyjměte kovový zajišťovací nástroj.



Instalace kovového nože (pro provoz křovinořezu)

- Vložte kovový zajišťovací nástroj do otvoru na boku hnacího kola a na pohonu nástroje.
- Sejměte krycí zvon a přídržnou matici z hřídele.
- Na hřídel nasadte v následujícím pořadí: lopatku, krycí zvonek a poté přídržnou matici.
- Vyjměte kovový zajišťovací nástroj.



POZNÁMKA

Po instalaci vždy zkontrolujte, zda je instalace správná. Pokud není nůž dobře nainstalován, bude nadměrně vibrovat a může způsobit zranění. Pokud při provozu dochází k abnormálním vibracím, okamžitě nářadí zastavte a zkontrolujte instalaci.

4. FUEL

- **Varování: Benzín je vysoce hořlavý. Palivo uchovávejte ve speciálních kanystrech.**
- **Nádrž plňte pouze venku a během provozu nekuřte. V blízkosti paliva se vyhněte jiskrám nebo otevřenému ohni.**
- **Před nastartováním motoru naplňte nádrž. Nikdy nesundávejte víčko palivové nádrže, nedoplňujte palivo za chodu motoru nebo když je motor ještě teplý.**
- **Nádrž nepřepĺňujte: Při úniku přebytečného paliva se nepokoušejte nastartovat motor, ale odjeďte se strojem pryč a vyhněte se všem zdrojům vznícení v okolí, dokud se výpary paliva nerozptýlí.**
- **Plně utáhněte všechny uzávěry palivové nádrže a kanistry.**
- **Naplňte nádrž na podlaze.**
- **Motor musí být nastartován ve vzdálenosti nejméně 3 metry od místa, kde byla naplněna palivová nádrž.**
- **Před doplněním paliva vypněte motor. Před naplněním nádrže směs důkladně protřepejte.**
- **Benzín skladujte v nádržích k tomu určených.**
- **Palivovou nádrž spotřebiče plňte venku a během práce nekuřte.**
- **Před nastartováním motoru naplňte nádrž. Nikdy neotvírejte víčko palivové nádrže ani nedoplňujte palivo do nádrže za chodu motoru nebo když je motor ještě horký.**
- **Vyvarujte se rozlití benzínu: Při rozlití benzínu stroj nespustíte a odjeďte z místa, kde se benzín rozlil, abyste zabránili vzniku požáru.**
- **Pečlivě zašroubujte všechna víčka a kryt nádrže.**

Tento typ náradí je určen k použití s bezolovnatým benzinem. Používání bezolovnatého benzínu zabraňuje zbytečnému znečišťování v zájmu vašeho zdraví a ochrany životního prostředí. Použití méně kvalitního benzínu nebo oleje může poškodit těsnicí kroužky, kanály nebo palivovou nádrž.

Emise výfukových plynů jsou regulovány základními technickými charakteristikami motoru a jeho součástí (karburace, nastavení zapalovacích svíček, regulace doby otevření a zavření výfuku), pokud není během spalování použito příslušenství nebo katalyzátor.

Mix

- K míchání použijte dodanou lahvičku.
- Poměr paliva (benzín: olej pro dvoutaktní motory) 40: 1
- Vložte olej a poté palivo. Důkladně míchejte alespoň jednu minutu.

Plnění nádrže

- Odšroubujte víčko nádrže.
- Naplňte nádrž na 80 % jejího objemu.
- Našroubujte zpět uzávěr palivové nádrže. Po naplnění palivové nádrže vyčistěte víčko palivové nádrže a jeho okolí. Přepĺnění palivové směsi eliminujte třením.

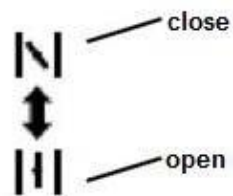
5. OPERACE

Startování za studena

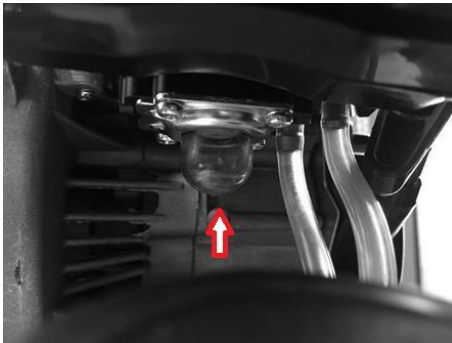
- Položte nástroj na rovnou plochu.
- Stiskněte spínač ON/OFF do polohy ON.



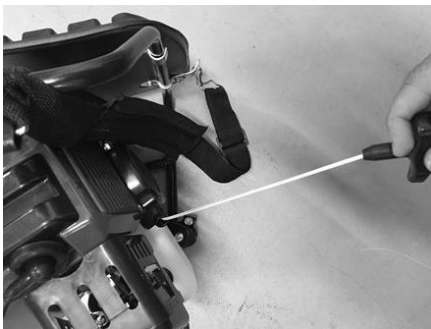
- Zavřete páčku sytiče.



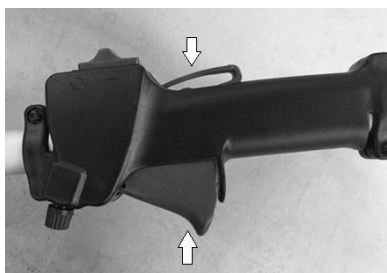
- Stiskněte 7 až 10krát plnicí baňku. Při burácení motoru několikrát zatáhněte za startovací lanko.



- Otevřete páčku sytiče. Táhněte za startovací lanko, dokud motor nenaskočí.

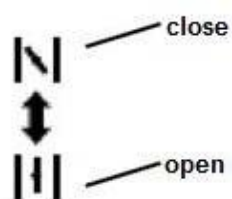


- Stiskněte a podržte bezpečnostní spínač a poté plynový pedál, abyste zahájili provoz.

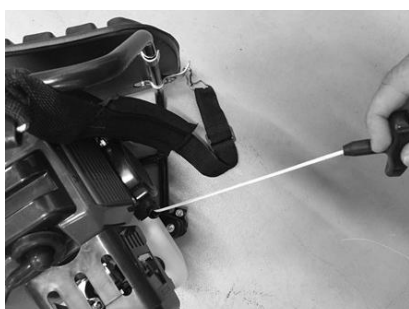


Horký start

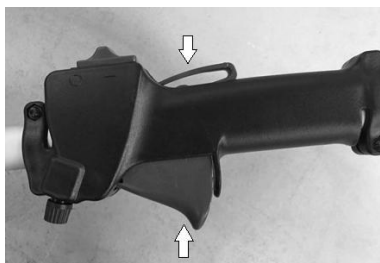
- Částečné otevření páčky sytiče nebo otevření páčky sytiče



- Zatáhněte za startovací lano.

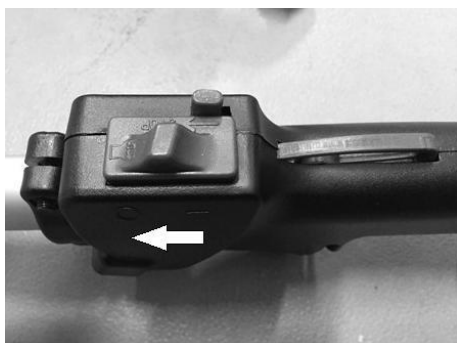


- Stiskněte a podržte bezpečnostní spínač a poté plynový pedál, abyste zahájili provoz.



Zastavení

- Uvolněte plynový pedál.
- Přepínač ON/OFF nastavte do polohy OFF.



- Nechte nástroj zcela zastavit

a) Provoz sekačky na trávu

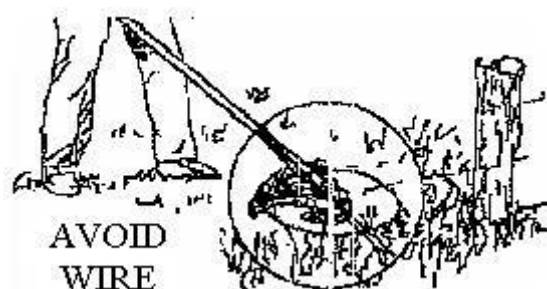
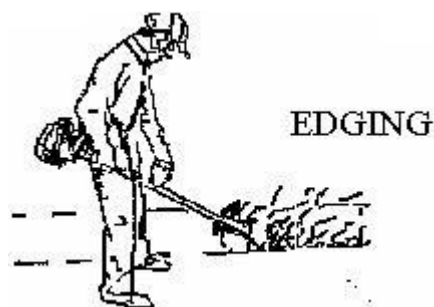
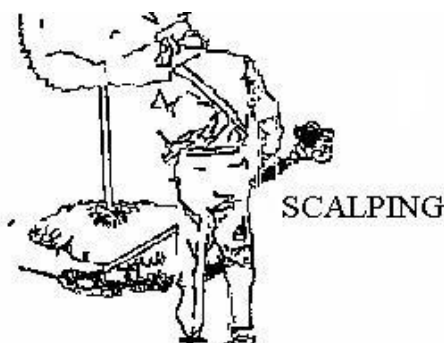
Ořezávání

Pomalou nakláníjte hlavu, abyste od sebe odklonili nečistoty. Pokud sekáte až k překážce, jako je plot, zeď nebo strom, přibližujte se k ní pod takovým úhlem, aby od ní odlétly nečistoty, které se od ní odrazí. Pohybujte hlavou pomalu, dokud není tráva posekaná až k překážce, ale nezasekávejte (nepřehazujte) vlasce do překážky. Pokud stříháte až k drátěnému pletivu nebo řetězovému plotu, dávejte pozor, abyste strunu podávali pouze po drát. Pokud byste zašli příliš daleko, vlasce by se kolem drátu utrhli. Zastříhávání lze provádět tak, že stonky plevelů prořezáváte postupně. Umístěte hlavu strunové sekačky blízko spodní části plevelu - nikdy ne vysoko, což by mohlo způsobit, že se plevel rozkmitá a zachytí o strunu. Než abyste plevel prořízli přímo, použijte jen samotný konec vlasce, abyste stonky pomalu opotřebovali.

Skalpování a lemování

Obě tyto činnosti se provádějí s hlavou linky nakloněnou pod strmým úhlem. Skalpování je odstraňování vrcholového porostu s ponecháním zemního medvěda.

Lemování je zastříhávání trávy v místech, kde se rozšířila přes chodník nebo příjezdovou cestu. Při ořezávání okrajů i skalpování držte přístroj pod strmým úhlem a v takové poloze, aby se nečistoty a případná uvolněná hlína a kameny nevracely zpět k vám, i když se odrazí od tvrdého povrchu. Přestože obrázek ukazuje, jak hraničit a skalpovat, musí si každý pracovník sám najít úhly, které vyhovují jeho tělesné velikosti a situaci při sekání.



b) Provoz křovinořezu

- Nepoužívejte křovinořez ke kácení stromů
- Neřežte tupým, prasklým nebo poškozeným nožem.
- Před řezáním porostu zkontrolujte, zda se v něm nenacházejí překážky, jako jsou balvany, kovové kůly nebo drátěná vlákna z přerušených plotů. Pokud překážku nelze odstranit, označte její polohu, abyste se jí mohli s nožem vyhnout. Kameny a kovy utupí nebo poškodí nůž. Drát se může zachytit o hlavu nože a rozkmitat se nebo být vymrštěn do vzduchu.
- Vždy používejte ramenní popruh. Nastavte popruh i svorku popruhu na jednotce tak, aby jednotka visela několik centimetrů nad úrovní země. Řezací hlava a štít proti nečistotám by měly být ve všech směrech v rovině. Jednotku zapřáhněte na pravé straně těla.
- Řežte pouze tou stranou nože, kterou se nečistoty pohybují směrem od vás.
- Pokud dojde ke zpětnému rázu, může být nůž tupý nebo materiál tak silný a tvrdý, že byste místo tohoto stroje měli použít jiný nástroj.
- Nenechávejte nůž řezat silou. Po zaseknutí do dřeva neměňte úhel řezu. Nepoužívejte žádný tlak nebo páku, které by mohly způsobit zaseknutí nebo prasknutí čepele.

Kosení plevelů

Jedná se o řezání kmitáním nože v rovném oblouku. Dokáže rychle vyčistit plochy od polní trávy a plevelů. Kosa by se neměla používat k sekání velkých, odolných plevelů nebo dřevin.

Kosení lze provádět oběma směry, nebo jen jedním směrem, což vede k odhození úlomků od vás.

To znamená, že používáte tu stranu čepele, která se otáčí směrem od vás. Na téže straně čepel mírně nakloněte dolů. Pokud budete kosit oběma směry, zasáhnou vás některé úlomky.

6. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

a) Vzduchový filtr

- Nahromaděný prach ve vzduchovém filtru snižuje účinnost motoru. Zvyšuje spotřebu paliva a umožňuje průnik abrazivních částic do motoru. Vzduchový filtr odstraňujte tak často, jak je to nutné, aby byl udržován v čistém stavu. Lehký povrchový prach lze snadno odstranit poklepáním na filtr. Silné usazeniny je třeba vymýt ve vhodném rozpouštědle.
- Kryt filtru sejměte uvolněním knoflíku krytu vzduchového filtru.

b) Seřízení karburátoru

Pokud to není nutné, karburátor neseřizujte. V případě potíží s karburátorem se obraťte na svého prodejce. Nesprávné seřízení může způsobit poškození motoru a ztrátu záruky.

c) Palivový filtr

Pokud je vnitřek palivové nádrže znečištěný, lze jej vyčistit vypláchnutím nádrže benzínem.

d) Zapalovací svíčka

Nepokoušejte se vyjmout svíčku z horkého motoru, abyste zabránili možnému poškození závitů.

- V případě znečištění ozonem zapalovací svíčku vyčistěte nebo vyměňte.
- Pokud je konec střední elektrody opotřebovaný, vyměňte zapalovací svíčku.

e) Manipulace a přeprava

- Motor by měl být vypnutý, když se přístroj přesouvá mezi pracovními oblastmi.
- Po zastavení motoru je tlumič výfuku stále horký. Nikdy se nedotýkejte horkých částí, jako je tlumič výfuku.
- Zkontrolujte, zda z nádrže neuniká palivo.
- Přepravujte nářadí tak, abyste zabránili ztrátám paliva, zraněním a poškození.
- Před přepravou a skladováním demontujte řeznou hlavu a nůž. Nůž uložte do obalu.

f) Úložiště

- Zkontrolujte, vyčistěte a v případě potřeby nechte spotřebič opravit.
- Vyprázdněte nádrž.
- Zapněte spotřebič, aby se spotřebovalo všechno zbývající palivo.
- Vyjměte zapalovací svíčku a nalijte lžičku čistého motorového oleje do dutiny válce zapalovací svíčky, zapalovací svíčku vyměňte.
- řezné prvky skladujte tak, aby se jich nemohl nikdo dotknout (například je zabalte).
- Skladujte na čistém, suchém a bezprašném místě.

7. PROHLÁŠENÍ CE



BUILDER SAS

ZI, 32, rue Aristide Bergès - 31270 Cugnaux -
Francie Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33
(0)5.34.502.503

Prohlašuje, že stroj:
**KŘOVINOŘEZ A VYŽÍNAČ HDBTD60-
A2**

Sériové číslo: 20211204226-20211204625

Jméno osoby, která má v držení technický soubor : M. Olivier Patriarca

byly navrženy v souladu s následujícími normami: EN ISO
11806-1:2011
EN ISO 11806-2:2011
EN ISO 14982:2009

A v souladu s následujícími směrnicemi:

Směrnice Stroj 2006/42/ES
Směrnice EMC 2014/30/EU
Směrnice o emisích (EU)
2016/1628

Směrnice o hluku 2000/14/ES příloha V a směrnice 2005/88/ES

Hladina akustického výkonu	Strunová sekačka na trávu: K=1,2 dB(A) Křovinořez: 112,1 dB(A) K=2,3 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu	114 dB(A)

Philippe MARIE / PDG
Cugnaux, 24/08/2021

HYUNDAI

ZÁRUKA

Výrobce poskytuje na výrobek záruku na vady materiálu a zpracování po dobu 2 let od data původního zakoupení. Záruka platí pouze v případě, že je výrobek určen pro použití v domácnosti. Záruka se nevztahuje na poruchy způsobené běžným opotřebením.

Výrobce se zavazuje vyměnit díly, které určený distributor označí za vadné. Výrobce nepřebírá odpovědnost za výměnu celého stroje nebo jeho části, a/nebo za následné škody.

Záruka se nevztahuje na poruchy způsobené:

- nedostatečná údržba.
- abnormální montáž, seřízení nebo provoz výrobku.
- díly podléhají běžnému opotřebením.

Záruka se nevztahuje na:

- náklady na dopravu a balení.
- použití nástroje k jinému účelu, než pro který byl navržen.
- používání a údržbu stroje způsobem, který není popsán v návodu k použití.

Vzhledem k naší politice neustálého zlepšování výrobků si vyhrazujeme právo na změnu nebo úpravu specifikací bez předchozího upozornění. V důsledku toho se výrobek může lišit od informací v něm uvedených, ale změna bude provedena bez předchozího upozornění, pokud bude uznána jako zlepšení předchozí charakteristiky.

PŘED POUŽITÍM STROJE SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE.

Při objednávání náhradních dílů uveďte číslo nebo kód dílu, který najdete v seznamu náhradních dílů v této příručce. Uschovejte si doklad o koupi; bez něj je záruka neplatná. Abychom vám mohli pomoci s vaším výrobkem, vyzýváme vás, abyste nás kontaktovali telefonicky nebo prostřednictvím našich webových stránek:

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- <https://services.swap-europe.com/contact>

Je třeba vytvořit "lístek" prostřednictvím webové platformy.

- Zaregistrujte se nebo si vytvořte účet.
- Uveďte odkaz na nástroj.
- Zvolte předmět své žádosti.
- Popište svůj problém.
- Přiložte tyto soubory: fakturu nebo doklad o prodeji, fotografii identifikačního štítku (sériové číslo), fotografii potřebného dílu (například: zlomené kolíky na zástrčce transformátoru).



9. SELHÁNÍ VÝROBKU

CO DĚLAT, KDYŽ SE MI STROJ POROUCHÁ?

Pokud jste výrobek zakoupili v obchodě:

- Vyprázdněte palivovou nádrž.
- Ujistěte se, že je stroj kompletní se vším dodaným příslušenstvím a čistý! V opačném případě opravna stroj odmítne.

Jděte do obchodu s kompletním strojem a s účtenkou nebo fakturou.

Pokud jste produkt zakoupili na webových stránkách:

- Vyprázdněte palivovou nádrž.
- Ujistěte se, že je stroj kompletní se vším dodaným příslušenstvím a čistý! V opačném případě opravna stroj odmítne.
- Vytvoření servisního lístku SWAP-Europe na webu: <https://services.swap-europe.com>.
 Žádost na SWAP-Europe, musíte přiložit fakturu a fotografii výrobního štítku (sériové číslo).
- Před odevzdáním stroje kontaktujte opravnu a ujistěte se, že je k dispozici.

dostavte se do servisní stanice se zabaleným kompletním strojem, k němuž je přiložena nákupní faktura a podpurný list stanice, který si můžete stáhnout po vyplnění servisní žádosti na stránkách SWAP-Europe.

U strojů s poruchou motoru od výrobců BRIGGS & STRATTON, HONDA a RATO se řiďte následujícími pokyny.

Opravy budou provádět schválení výrobci motorů těchto výrobců, viz jejich stránky:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Ponechte si prosím původní obal, abyste mohli stroj vrátit v rámci poprodejního servisu, nebo jej zabalte do podobné kartonové krabice stejných rozměrů.

Jakékoli dotazy týkající se našeho poprodejního servisu můžete vznést na našich webových stránkách [https:// services.swap-europe.com](https://services.swap-europe.com).

Naše horká linka je i nadále k dispozici na čísle +33 (9) 70 75 30 30.



10. VÝJIMKY ZE ZÁRUKY

ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:

- Spuštění a nastavení produktu.
- Poškození v důsledku běžného opotřebení výrobku.
- Poškození v důsledku nesprávného používání výrobku.
- Poškození v důsledku montáže nebo uvedení do provozu v rozporu s uživatelskou příručkou.
- Poruchy související s karburací po 90 dnech a zanášení karburátorů.
- Pravidelné a standardní události údržby.
- Úpravy a demontáže, které přímo ruší záruku.
- Výrobky, jejichž původní označení pravosti (značka, sériové číslo) bylo znehodnoceno, pozměněno nebo staženo.
- Výměna spotřebního materiálu.
- Použití neoriginálních dílů.
- Zlomení dílů po nárazech nebo výčnělcích.
- Rozdělení příslušenství.
- Vady a jejich následky spojené s jakoukoli vnější příčinou.
- Ztráty součástí a ztráty způsobené nedostatečným sešroubováním.
- Řezání součástí a poškození související s uvolněním dílů.
- Přetížení nebo přehřátí.
- Špatná kvalita napájení: chybné napětí, chyba napětí atd.
- Škody způsobené tím, že jste po dobu nezbytnou k opravě nemohli výrobek užívat a obecněji náklady spojené s imobilizací produktu.
- Náklady na druhý posudek vypracovaný třetí stranou na základě odhadu opravy SWAP-Europe.
- Používání výrobku, který by vykazoval vadu nebo poruchu, která nebyla předmětem okamžitého hlášení a/nebo opravy v rámci služeb společnosti SWAP-Europe.
- Zhoršení kvality v souvislosti s přepravou a skladováním*.
- Spouštění po 90 dnech.
- Olej, benzín, mazivo.
- Škody související s použitím nevyhovujících paliv nebo maziv.

* **V** souladu s dopravními předpisy musí být škoda související s přepravou nahlášena dopravci do 48 dnů, maximálně do několika hodin po pozorování doporučeným dopisem s potvrzením o přijetí.

Tento dokument je doplňkem vašeho oznámení, neúplným seznamem.

Upozornění: všechny objednávky musí být zkontrolovány za přítomnosti doručovatele. V případě odmítnutí ze strany doručovatele musíte jednoduše odmítnout doručení a oznámit své odmítnutí.

Připomínka: Rezervy nevyklučují oznámení doporučeným dopisem s doručenkou do 72 dnů hodin.

Informace:

Tepelná zařízení musí být každou sezónu zazimována (služba je k dispozici na stránkách SWAP-Europe).
Baterie musí před uložením nabít.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

V případě dotazů se obraťte na:

BUILDER SAS

32, Rue Aristide Bergès 21 31270 Cugnaux, France

Tél.: Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax:

+33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Importée par BUILDER SAS, France

Licencováno společností Hyundai Corporation